

Isaiah 57:1-21

Literal Translation

Isaiah 57:1-21

Literal English Translation

ISAIAH - PART TWO

Isaiah 40-66: The Book of Consolation

THREE SECTIONS:

Isaiah Chapters 40-48

The Message: The Promise of Deliverance

Isaiah Chapters 49-57

The Messenger: The Promised Deliverer

Isaiah Chapters 58-66

The Message: The Promises for the Ones Delivered

Isaiah 57

**The Condemnation for the Rebellious
and the Comfort for the Remnant**

Isaiah 57:1-2

The Persecution of the Righteous

Isaiah 57:1

The Concern About the Righteous

1) The righteous one has perished, and *there is no man laying it upon his heart*; and men of covenant *are being taken away, with no one understanding that the righteous one has been taken away from the face of the evil.*

Isaiah 57:2

The Conclusion for the Righteous

2) He shall go into peace; they shall rest upon their beds, *the one walking in his uprightness.*

Isaiah 57:1-21

Literal English Translation

Isaiah 57:3-13

The Pronouncement of Judgment Against the Idolaters

Isaiah 57:3-5

The Commandment to the Offspring

3) But you yourselves draw near here, sons of the sorceress, seed of *an* adulterer and *one* committing prostitution.

4) Against whom are you making sport? Against whom do you make *a* wide mouth and draw out *the* tongue? Are you not children of transgression, a seed of deception,

5) the ones being inflamed among *the* terebith trees, under every lush-green tree, slaughtering the children in the valleys, under *the* clefts of the rocks?

Isaiah 57:6-8

The Condemnation for Their Actions

6) Among the smooth *stones* of the valley *is* your possession; they, they *are* your inheritance; even to them you have poured out *a* drink offering; you have offered *a* meal offering. Shall I be comforted over these?

7) You have set your bed upon a high and raised mountain; even there, you have ascended up to sacrifice *a* sacrifice.

8) And behind the door and the door-post have you set up your memorial. Because you have uncovered *yourself to another other* than Me and you are gone up; you have made wide your bed; and you cut for you *a covenant* with them; you have loved their bed; *at a hand* you have seen *it*.

Isaiah 57:1-21

Literal English Translation

Isaiah 57:9-10

The Compromise in Their Actions

9) And you go to the king with the olive oil and are increasing your perfumes. And you send your envoys as far as from far off, and lower *yourself* as far as Sheol.

10) You have become in *the* abundance of your way; you have not said, Despair! You have found *the* life of your hand, and you have not become weak.

Isaiah 57:11-13

The Consequences of Their Actions

11) And of whom have you been afraid and fear that you lie and you yourself have not remembered Me, nor have laid *it* upon your heart? Have not I Myself while being silent, even from long ago, and you yourself are not fearing Me?

12) I will announce your righteousness and your works, and they will not profit you.

13) In your crying out, let your collections deliver you; but *the* wind shall carry away all of them; vanity shall take them. And the one seeking refuge in Me shall inherit *the* land and shall possess My holy mountain.

Isaiah 57:14-21

The Pronouncement of Deliverance for the Humble

Isaiah 57:14

The Call to Prepare

14) And he shall have said, Rise up! Rise up! Prepare *the* way! Make *the* stumbling block lift up from out of *the* way of My people.

Isaiah 57:1-21

Literal English Translation

Isaiah 57:15-17

The Contention of God Against His People

15) Because this way has said the *One* being high and being lifted up, inhabiting eternity, and Holy *is* His name: I dwell in *the* high and holy *place*, and with the broken *one* and *the* humble of spirit, to revive *the* spirit of *the* humble *ones* and to revive *the* heart of the one being broken.

16) Because I will not contend forever, and I will not always be angry, because *the* spirit will fail from before Me, and *the* living beings I Myself have made.

17) I have been angry and will strike him in iniquity of his unjust gain; I hid Myself and am angry; and he went on, turning back in *the* way of his heart.

Isaiah 57:18-21

The Contrast between the Humble
and the Wicked

18) His ways I have seen, and I will heal him, and I will lead him and I will restore comforts to him and to his mourners.

19) creating the fruit of *the* lips: peace, peace, to the one far off and to the one near, has said Yahweh, and I will have healed him.

20) But the wicked ones *are* like *the* seas being troubled, which is not able to rest, and its waters stir up mud and clay.

21) *There is* no peace, has said my God, to the wicked ones.